

Facultad de Educación

## GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA

M1619 - Tecnologías de la Información y Comunicación en la Enseñanza de  
Segundas Lenguas-Lenguas Extranjeras / Information and Communication  
Technologies in Second-Foreign Language Teaching

Máster Universitario en Aprendizaje y Enseñanza de Segundas Lenguas/Second  
Language Learning and Teaching  
Obligatoria. Curso 1

Curso Académico 2022-2023

**1. DATOS IDENTIFICATIVOS**

Título/s	Máster Universitario en Aprendizaje y Enseñanza de Segundas Lenguas/Second Language Learning and Teaching	Tipología y Curso	Obligatoria. Curso 1
Centro	Facultad de Educación		
Módulo / materia	MÓDULO B: DIDÁCTICA Y METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DE SEGUNDAS LENGUAS / SECOND LANGUAGE TEACHING METHODOLOGY AND DIDACTICS		
Código y denominación	M1619 - Tecnologías de la Información y Comunicación en la Enseñanza de Segundas Lenguas -Lenguas Extranjeras / Information and Communication Technologies in Second-Foreign Language Teaching		
Créditos ECTS	3	Cuatrimestre	Cuatrimestral (1)
Web			
Idioma de impartición	Inglés	Forma de impartición	Presencial

Departamento	DPTO. FILOLOGIA
Profesor responsable	ALFREDO MORO MARTIN
E-mail	alfredo.moro@unican.es
Número despacho	Edificio de Filología. Planta: + 2. DESPACHO PROFESORES (233)
Otros profesores	

**2. CONOCIMIENTOS PREVIOS**

Esta asignatura requiere un nivel de inglés B2 dado que la asignatura será impartida completamente en inglés.

3. COMPETENCIAS GENÉRICAS Y ESPECÍFICAS DEL PLAN DE ESTUDIOS TRABAJADAS
<b>Competencias Genéricas</b>
Que los estudiantes sean capaces de poner en práctica conocimientos de lingüística aplicada a la enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas en entornos docentes.
Que los estudiantes sean capaces de aplicar los conocimientos adquiridos sobre didáctica y metodología de la enseñanza de segundas lenguas en ámbitos educativos.
Que los estudiantes sean capaces de aplicar los conocimientos adquiridos sobre aprendizaje y enseñanza bilingüe en entornos AICLE (Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras).
Que los estudiantes sean capaces de adquirir experiencia práctica en la planificación, docencia y evaluación en los procesos de enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas en un entorno docente específico (Escuela Oficiales de Idiomas y Centros Educativos Bilingües en Cantabria).
<b>Competencias Específicas</b>
Crear materiales didácticos innovadores cercanos a la experiencia directa del alumno a partir de otros textos y materiales.
Manejar las nuevas tecnologías de la información y la comunicación, los recursos informáticos e internet dirigidos a elaborar materiales para la enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas y a favorecer los procesos de enseñanza/aprendizaje en entornos virtuales.
Utilizar materiales de cine y literatura como herramientas didácticas en los procesos de enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas.
Aplicar los métodos y afrontar los desafíos actuales de las diferentes ramas de la investigación en AICLE (Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras)
Valorar y elaborar materiales didácticos AICLE, utilizando distintas fuentes y formatos, incluyendo el uso de las TIC.
Manifestar habilidades de aprendizaje que permitan continuar la formación y el desarrollo profesional e investigador de manera autónoma.
<b>Competencias Básicas</b>
Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación
Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio
Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios
Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones- y los conocimientos y razones últimas que las sustentan- a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades
Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo
<b>Competencias Transversales</b>
Que los estudiantes desarrollen un compromiso ético y promuevan los Derechos Humanos, los principios de justicia e igualdad de género, igualdad de oportunidades y no discriminación, así como los valores propios de una cultura cívica preocupada por la profundización en la democracia, la solidaridad, la inclusión social, la interculturalidad, la resolución pacífica de los conflictos, la cooperación y el desarrollo global sostenible, tanto en el espacio público como en su futuro profesional.
Que los estudiantes enriquezcan su capacidad de comunicación oral y escrita en lengua inglesa.
Que los estudiantes perfeccionen su competencia digital y, en general, sus habilidades para buscar, obtener, seleccionar, tratar, analizar y comunicar informaciones diversas, así como para transformarlas en conocimiento y ofrecerlo a la consideración de los demás.

**Competencias Transversales**

Que los estudiantes cultiven su capacidad de aprendizaje autónomo, además de las competencias interpersonales relacionadas con el trabajo en equipo, la colaboración grupal en contextos social y culturalmente diversos, la capacidad crítica y autocrítica, y la autorregulación emocional.

**3.1 RESULTADOS DE APRENDIZAJE**

- - Having key theoretical and practical knowledge related to the use of Information and Communications Technology (ICT) for second-language learning/teaching.
- - Knowing various web resources and applications and selecting those suitable for second-language teaching
- - Designing and adapting specific didactic materials for the teaching of a second language using ICT
- - Reflecting on the didactic possibilities of ICT tools

**4. OBJETIVOS**

- Acquiring knowledge about the terminology employed in ICT's.
- Using ICT's to design specific second-language teaching materials and to promote the learning/teaching process using virtual environments.
- Developing critical thinking to select ICT tools and materials suitable for second-language teaching.

5. MODALIDADES ORGANIZATIVAS Y MÉTODOS DOCENTES	
ACTIVIDADES	HORAS DE LA ASIGNATURA
<b>ACTIVIDADES PRESENCIALES</b>	
HORAS DE CLASE (A)	
- Teoría (TE)	15
- Prácticas en Aula (PA)	11
- Prácticas de Laboratorio Experimental(PLE)	
- Prácticas de Laboratorio en Ordenador (PLO)	
- Prácticas Clínicas (CL)	
Subtotal horas de clase	26
<b>ACTIVIDADES DE SEGUIMIENTO (B)</b>	
- Tutorías (TU)	7
- Evaluación (EV)	4
Subtotal actividades de seguimiento	11
<b>Total actividades presenciales (A+B)</b>	<b>37</b>
<b>ACTIVIDADES NO PRESENCIALES</b>	
Trabajo en grupo (TG)	12
Trabajo autónomo (TA)	26
Tutorías No Presenciales (TU-NP)	
Evaluación No Presencial (EV-NP)	
<b>Total actividades no presenciales</b>	<b>38</b>
<b>HORAS TOTALES</b>	<b>75</b>

6. ORGANIZACIÓN DOCENTE													
CONTENIDOS		TE	PA	PLE	PLO	CL	TU	EV	TG	TA	TU-NP	EV-NP	Semana
1	1. INTRODUCTION: Information and Communications Technology (ICT) in the learning/teaching process. 1.1. The role of teachers and students in ICT learning/teaching 1.2. Contextual elements that affect the use of ICT in the classroom.	3,00	1,00	0,00	0,00	0,00	1,00	0,00	0,00	8,00	0,00	0,00	1
2	2. COMPUTER-ASSISTED LANGUAGE LEARNING (CALL) 2.1. An overview of CALL. 2.2. Web 1.0/2.0 tools and resources for second-language learning/teaching 2.3. Virtual Learning Environments (VLEs) and second-language teaching (Moodle). 2.4. Implementation of CALL resources in the second-language classroom.	6,00	5,00	0,00	0,00	0,00	3,00	2,00	6,00	9,00	0,00	0,00	1
3	3. CREATING TEACHING RESOURCES AND MATERIALS FOR SECOND-LANGUAGE LEARNING/TEACHING 3.1. Methodological criteria to create teaching materials. 3.2. Designing teacher blogs and wikis. 3.3. Multimedia resources: video editing and podcast recording. 3.4. Integration of teaching resources in VLEs. 3.5. Evaluation of resources and materials.	6,00	5,00	0,00	0,00	0,00	3,00	2,00	6,00	9,00	0,00	0,00	1
<b>TOTAL DE HORAS</b>		<b>15,00</b>	<b>11,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>7,00</b>	<b>4,00</b>	<b>12,00</b>	<b>26,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
Esta organización tiene carácter orientativo.													

TE	Horas de teoría
PA	Horas de prácticas en aula
PLE	Horas de prácticas de laboratorio experimental
PLO	Horas de prácticas de laboratorio en ordenador
CL	Horas de prácticas clínicas
TU	Horas de tutoría
EV	Horas de evaluación
TG	Horas de trabajo en grupo
TA	Horas de trabajo autónomo
TU-NP	Tutorías No Presenciales
EV-NP	Evaluación No Presencial

7. MÉTODOS DE LA EVALUACIÓN				
Descripción	Tipología	Eval. Final	Recuper.	%
Presentación Oral	Trabajo	No	Sí	50,00
Calif. mínima	5,00			
Duración				
Fecha realización	Al final de curso.			
Condiciones recuperación	El alumnado podrá optar por la evaluación del 100% de las actividades recuperables en la convocatoria extraordinaria de la asignatura tal y como señala el artículo 18-b del Reglamento de Evaluación de la Universidad de Cantabria.			
Observaciones	Los alumnos realizarán una presentación en el aula en la que mostrarán materiales o recursos didácticos para la enseñanza de segundas lenguas que hayan diseñado utilizando las TIC .			
Ejercicios prácticos	Trabajo	No	Sí	50,00
Calif. mínima	5,00			
Duración				
Fecha realización	Al final de curso.			
Condiciones recuperación	El alumnado podrá optar por la evaluación del 100% de las actividades recuperables en la convocatoria extraordinaria de la asignatura tal y como señala el artículo 18-b del Reglamento de Evaluación de la Universidad de Cantabria.			
Observaciones	Los alumnos realizarán una serie de actividades prácticas relacionadas con el contenido del curso.			
<b>TOTAL</b>				<b>100,00</b>
<b>Observaciones</b>				
<p><b>ORTOGRAFÍA:</b> Entendemos que el alumnado universitario tiene asumidas las capacidades lingüísticas en relación a la expresión oral y escrita. Por tanto, es primordial y obligatorio la corrección ortográfica (ortografía, acentuación y puntuación), gramatical y léxica en los trabajos y exámenes realizados como condición imprescindible para superar la asignatura.</p>				
<p><b>PLAGIO</b> En lo relativo a la realización fraudulenta (plagio) de las pruebas de evaluación, la calificación se ajustará a lo establecido en el artículo 54.1 del Reglamento de los procesos de evaluación en la Universidad de Cantabria: "La realización fraudulenta de las pruebas o actividades de evaluación supondrá directamente la calificación de suspenso "0" en la asignatura".</p>				
<p><b>NORMAS DE CITACIÓN</b> Por último la Junta de Centro aprobó que la Facultad asume como criterio de citación las Normas APA para todos los trabajos académicos. Aunque dichas normas tienen diferentes ediciones, como referencia inicial os adjuntamos el link de la BUC esperando que ello sea de ayuda y referencia para su desarrollo: <a href="http://www.buc.unican.es/node/9388/">http://www.buc.unican.es/node/9388/</a></p>				
<b>Criterios de evaluación para estudiantes a tiempo parcial</b>				
El procedimiento de evaluación para el alumnado a tiempo parcial que no acude a clase con regularidad consistirá en la realización de un examen y/o en la entrega de trabajos que le indicará el profesor, en la fecha establecida por la Facultad para el examen de la asignatura. Aquellos que acuden a clase podrán acogerse a la misma evaluación que todos los estudiantes.				

**8. BIBLIOGRAFÍA Y MATERIALES DIDÁCTICOS**

**BÁSICA**

Chapelle, Carol A. y Jamieson, Joan. *Tips for teaching with CALL: Practical Approaches to Computed-Assisted Language Learning*. White Plains (NY): Pearson Education, 2008.

Domínguez Minguela, Antonia y Fernández Santiago, Miriam. *Guía para la integración de las TIC en el aula de idiomas*. Huelva: Universidad de Huelva, 2006.

Dudeny, Gavin. *The Internet and the Language Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press, 2007.

Gordon Smith, David y Barber, Eric. *Teaching English with Information Technology*. London: Modern English Publishing, 2005.

Hubbard, Philip y Levy, Mike (eds.) *Teacher Education in Call*. Amsterdam y Philadelphia: John Benjamins, 2006.

Leakey, Jonathan. *Evaluated Computer-Assisted Language Learning: An Integrated Approach to Effectiveness Research in CALL*. Oxford y Berna: Peter Lang, 2011.

Levy, Mike y Stockwell, Glen. *Call Dimensions: Options and Issues in Computer-Assisted Language Learning*. Abingdon (UK) y New York; Routledge/Taylor & Francis, 2008.

Trenchs Perera, Mireia (ed.) *Nuevas tecnologías para el autoaprendizaje y la didáctica de lenguas*. Lleida: Milenio, 2001.

**Complementaria**

Alonso, Laura y Blázquez, Florentino. *El docente en la educación virtual*. Madrid: Narcea, 2012.

García Casado, Margarita [et al.] (eds.) *Unplugged: la palabra como nueva tecnología*. Santander y Madrid: Universidad de Cantabria y Akal, 2013.

Sánchez Rodríguez, José; Ruiz Palmero, Julio y Palomo López, Rafael. *Enseñanza con TIC en el siglo XXI: la escuela 2.0*. Alcalá de Guadaíra, Sevilla: MAD, 2008.

Vomagre Laranjeira, Margarita. *Teoría y aprendizaje colaborativo asistido por ordenador*. Madrid: Síntesis, 2010.

**9. SOFTWARE**

PROGRAMA / APLICACIÓN	CENTRO	PLANTA	SALA	HORARIO
-----------------------	--------	--------	------	---------

**10. COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS**

- Comprensión escrita
- Comprensión oral
- Expresión escrita
- Expresión oral
- Asignatura íntegramente desarrollada en inglés

**Observaciones**